

07.089

**Weiterentwicklung  
des Schengen-Besitzstands.  
Schengener Informationssystem  
Développement  
de l'accord de Schengen.  
Système d'information Schengen**

**Schlussabstimmung – Vote final**

Botschaft des Bundesrates 14.11.07 (BBI 2007 8591)  
Message du Conseil fédéral 14.11.07 (FF 2007 8049)  
Ständerat/Conseil des Etats 11.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 29.05.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Nationalrat/Conseil national 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung der Notenaus-  
tausche zwischen der Schweiz und der Europäischen  
Union betreffend die Übernahme der Rechtsgrundlagen  
zur Anpassung des Schengener Informationssystems  
(Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)**  
Arrêté fédéral portant approbation des échanges de  
notes entre la Suisse et l'Union européenne concernant  
la reprise des bases légales visant l'adaptation du  
système d'information Schengen (Développement de  
l'accord de Schengen)

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 39 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(2 Enthaltungen)

07.091

**Direktversicherung. Abkommen  
mit dem Fürstentum Liechtenstein  
Assurance directe. Accord  
avec la Principauté de Liechtenstein**

**Schlussabstimmung – Vote final**

Botschaft des Bundesrates 21.11.07 (BBI 2007 8537)  
Message du Conseil fédéral 21.11.07 (FF 2007 8005)  
Bericht WAK-NR 21.01.08  
Rapport CER-CN 21.01.08  
Nationalrat/Conseil national 13.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)  
Bericht WAK-SR 07.04.08  
Rapport CER-CE 07.04.08  
Ständerat/Conseil des Etats 28.05.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkom-  
mens zwischen der Schweizerischen Eidgenossen-  
schaft und dem Fürstentum Liechtenstein zur Änderung  
des Abkommens vom 19. Dezember 1996 zwischen der  
Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürsten-  
tum Liechtenstein betreffend die Direktversicherung**  
Arrêté fédéral portant approbation de l'Accord entre la  
Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein  
modifiant l'accord du 19 décembre 1996 sur l'assurance  
directe entre la Confédération suisse et la Principauté  
de Liechtenstein

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)

07.095

**Bekämpfung  
terroristischer Handlungen  
gegen die nukleare  
und maritime Sicherheit.  
Übereinkommen und Protokolle  
Combat contre  
les actes terroristes  
contre la sécurité nucléaire  
et maritime.  
Conventions et protocoles**

**Schlussabstimmung – Vote final**

Botschaft des Bundesrates 07.12.07 (BBI 2008 1153)  
Message du Conseil fédéral 07.12.07 (FF 2008 1041)  
Nationalrat/Conseil national 04.03.08 (Erstrat – Premier Conseil)  
Ständerat/Conseil des Etats 27.05.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
Nationalrat/Conseil national 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.08 (Schlussabstimmung – Vote final)

**1. Bundesbeschluss über die Genehmigung des Interna-  
tionale Übereinkommens zur Bekämpfung nuklear-  
terroristischer Handlungen**  
**1. Arrêté fédéral portant approbation de la Convention  
internationale pour la répression des actes de terro-  
risme nucléaire**

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)

**2. Bundesbeschluss über die Genehmigung der Ände-  
rung des Übereinkommens über den physischen Schutz  
von Kernmaterial**  
**2. Arrêté fédéral portant approbation de l'amendement  
de la Convention sur la protection physique des ma-  
tières nucléaires**

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)

**3. Bundesbeschluss über das Protokoll von 2005 zum  
Übereinkommen zur Bekämpfung widerrechtlicher  
Handlungen gegen die Sicherheit der Seeschifffahrt**  
**3. Arrêté fédéral portant approbation du Protocole 2005  
relatif à la Convention pour la répression d'actes illicites  
contre la sécurité de la navigation maritime**

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)

**4. Bundesbeschluss über das Protokoll von 2005 zum  
Protokoll zur Bekämpfung widerrechtlicher Handlungen  
gegen die Sicherheit fester Plattformen, die sich auf  
dem Festlandsockel befinden**  
**4. Arrêté fédéral portant approbation du Protocole de  
2005 relatif au Protocole pour la répression d'actes illicites  
contre la sécurité des plates-formes fixes situées  
sur le plateau continental**

**Abstimmung – Vote**

Für Annahme des Entwurfes ... 41 Stimmen  
(Einstimmigkeit)  
(0 Enthaltungen)